

Le rapport des vérificateurs est adopté.

Le président remercie les vérificateurs puis les témoins se retirent.

A 4 h. 45 de l'après-midi, le Comité suspend ses travaux jusqu'à 8 h. 30 du soir, pour étudier à huis clos son rapport à la Chambre.

Nota: Le très hon. C. D. Howe annonce que le premier avion *Vickers Viscount* vient de s'envoler de Montréal à destination de Winnipeg à 4 h. 30 de l'après-midi.

REPRISE DE LA SÉANCE

(11)

Le Comité, tel qu'il avait été entendu lors de la suspension des travaux, se remet au travail à 8 h. 30 du soir et siège à huis clos pour rédiger son rapport à la Chambre, sous la présidence de M. Harry P. Cavers.

Présents: MM. Bell, Carrick, Cavers, Dumas, Fairey, Follwell, Gillis, Hamilton (*York-Ouest*), Hamilton (*Notre-Dame-de-Grâce*); Hanna, James, Knight, Langlois (*Gaspé*), Lavigne, Légaré, Murphy (*Westmorland*) et Weaver. —17.

Le président dépose le texte d'un projet de rapport à la Chambre.

Le Comité étudie ledit rapport, paragraphe par paragraphe, et il apporte certains changements secondaires.

Sur proposition de M. Langlois (*Gaspé*), ledit projet de rapport modifié est adopté et il est ordonné que ledit rapport soit soumis à la Chambre comme troisième et dernier rapport du Comité.

A 9 h. 30 du soir, le Comité s'ajourne *sine die*.

Le secrétaire du Comité,
Antonio Plouffe.

ENVOLEE SPÉCIALE D'ESSAI DANS UN AVION D'AIR-CANADA PAR LE COMITÉ PARLEMENTAIRE DES CHEMINS DE FER

(Le mercredi 30 mars 1955)

Se rendant à l'invitation du président d'Air-Canada, de visiter et d'essayer le nouveau *Vickers Viscount* turbo-propulsé de 40 passagers, les membres du Comité se sont rassemblés au pied de la Tour de la Paix et ont pris l'autobus à midi.

Le groupe a pris l'avion à l'aéroport d'Uplands à midi et demi.

Cette envolée était dirigée par M. L. D. Palmer, représentant spécial d'Air-Canada à Ottawa; M. D. McLeod, directeur des Relations extérieures et M. M. Hildred, sous-directeur.

Le capitaine A. Edwards, surintendant des envolées de la Section centrale, était aux manettes.

Un repas succulent fut servi à bord de l'appareil sous la surveillance courtoise du commissaire Phil Garber, assisté des hôtesses V. E. Scott et Thérèse D'Amours.

MM. Carrick, Churchill, Healy, Knight, Murphy (*Westmorland*) et Pouliot n'ont pu se joindre au groupe.